



8月28日 高橋市長による作況視察の様子（北美唄 山口勝利さんほ場にて）

CONTENTS

- 稲刈りスタート 他 … 1
- らいす工房初荷受 他 … 2
- 10月の営農技術対策・
JAびばい祭 … 3～4
- 理事会だより 他 … 5
- 農業者向け研修会のご案内 … 6
- レシピ 他 … 7
- 営農ルーキーズ・こよみ 他 … 8
- フォトだより 他 … 9

● スプラピパラの一言 ●

10月15日、JAびばいAコープ駐
車場にて新米おにぎりやびばいのてし
ごと味噌を使った豚汁などの無料配
布を企画しています！

美唄産の農産物を味わ
いに是非いらしてください！
お待ちしております！



8

年連続トップ!

稲刈りスタート



稲刈りが9月3日、美唄市のトップを切って同市茶志内町二区の阿部頼義さん宅ほ場で昨年より7日遅く始まった。黄金色に捻った稲穂が重たそうに頭を垂れている。

阿部さんは平成18年の第8回全国食味コンクールで父親の義一さんとともに「おぼろづき」で総合部門金賞に輝いた。

阿部さんは所有する水田17ヘクタール全面積におぼろづきを作付している。阿部さんは「春先の天候に心配はあったが順調に実った。今年もみなさんに高品質なものが届けられると思う」と笑顔で話した。

J Aびばい管内のおぼろづきの作付面積は約417ヘクタールで全水稻作付面積の約2割を占めている。おぼろづきを主力に販路拡大を目指す同J A宮農販売部原田光晴部長は「今年は昼夜の寒暖差があり、食味はもとより品質、収量ともに期待できる。美味しい美唄産米を消費者にしっかりとPRしていきたい」と出来秋に自信を示している。

また収穫したおぼろづきは、9月11日より新米フェアと銘打ちAコープ2店舗で販売された。購入者からは「楽しみにしていた」などの声が聞こえた。

市内2校で稲刈り体験

市内の小学5年生が、春に田植えをしたほ場で稲刈りを体験した。自分たちで刈った稲をひもで縛ったり、はさかけをした子供たちは「楽しい!」と笑顔で作業を進めていた。

茶志内小学校全生徒35名
茶志内1 高橋修氏ほ場

東小学校5年生67名
上美唄 斉藤実氏ほ場



牡羊座【3/21～4/19】



気分の浮き沈みが激しくなるかも。周回八つ当たりせず、一人の時間を大切に。趣味や好きなことに励んで

《モナ・カサンドラ》

10月

今月のあなたの運勢

2015. 10

1

2015年産米らいす工房初荷受・初出荷！

初荷受



左から4番目より記念品を手にする山角さん、五十嵐敏春さん、河野さん、五十嵐聡さん

初出荷



村上組合長より記念品を手渡される浅井組合長

J Aびばいは昨年より7日遅い9月12日、らいす工房において2015年産米半乾粳の初受入をした。午前9時に粳を持ち込んだのは山角和明さん(開発)、五十嵐聡さん(茶志内3)、河野享功さん(茶志内2)、五十嵐敏春さん(茶志内協和)の4名。山角さん、五十嵐聡さん、河野さんはゆめぴりか、五十嵐敏春さんはななつぼしをそれぞれ持ち込んだ。

山角さんは「適期に刈り取り作業が進めば品質の良い米が収穫できると思う」と笑顔で話した。この日工房ではゆめぴりか19.8ト、ななつぼし36.3ト、おぼろづき1.9ト合わせて約58トを受け入れた。

また初出荷は16日、中村共同施設利用組合がゆめぴりか384.5俵とおぼろづき425俵を出荷した。同組合の浅井孝司組合長は「平年以上の収量は見込めると思う」と期待した。



苗工房でアスパラの苗について説明を受ける生徒ら

25日

北海道美唄尚栄高等学校と北海道空知総合振興局が主催する「地域懇談・勉強会」は、小学生に対する食育に取組む尚栄高校の生徒たちが、食を生み出す農業について理解を深めるため、関係者から地域農業などについて学び、より深みのある食育活動が実践できるよう定期的に実施している。

地域に根ざした食育活動実践に向け
美唄尚栄高校 地域懇談・勉強会



藤田職員から出された課題に取り組む生徒ら

27日

8月25日「食の源である農業現地研修」と題し、特産物であるアスパラの育苗から生産、出荷作業など一連の流れを見学。生産者らと直接会話し、地域農業の可能性や発展性について学んだ。

また27日「美唄の農産物の付加価値向上」と題し、J Aびばいが取り組む農産物の6次化と販売にあたっての付加価値向上などについて農産園芸課の山本峻也職員と企画相談課の藤田友里佳職員が紹介した。



水稲

1. 来春に向けて、ほ場の乾燥促進や畦畔の補修等十分な準備を！！

- 1) 食味・品質・収量の向上を図るためには、水田を乾かし、土壌の物理性を改善することが重要です。効果的に肥料を吸収させる為にも、良く乾く水田を目指し、排水対策を進めましょう。
- 2) 心土破碎の施工を！
不透水層を壊し暗渠の効果を高め、透排水性を向上させます。効果としては、耕盤を破碎し、通気性・通水性が良くなり、根が伸びやすく生育促進につながります。
- 3) 田面の溝切りを！！
収穫後は、水田表面に水がたまらないように小排水溝を掘り、乾田を促進しましょう。効果として、降雨や融雪水の表面水が排水がスムーズになり、またほ場の乾きが早まり機械作業が向上します。
- 4) 雑草対策を秋に行いましょう。
雑草が目立つほ場では、収穫後耕起前に処理できる除草薬剤で本田の処理等、適切な対応を行いましょ。

小麦

1. 秋まき小麦の除草剤を！

- ・広葉雑草が目立つほ場では、エコパートFL75～100CC/10aを散布しましょう。
- ・今月下旬になったら、雪腐れ病の散布準備をしましょう。

薬剤名	使用基準	使用薬量/10a	適用病害
フロンサイド水和剤	1,000倍	100g	紅色雪腐病・雪腐大粒菌核病 雪腐小粒菌核病
ランマンフロアブル	1,000倍	100cc	褐色雪腐病

播種時期の目安は
10月30日～
根雪直前です！！



2. 初冬まきの準備を！

- 1) プラウ反転後、チゼルまたはスタブルで碎土を行いましょ。
・播種の10日程前に、碎土を行いほ場を均平にし播種作業の向上を図りましょ。
・ロータリー耕起では、ほ場の練り返しが懸念されます。
- 2) 春よ恋の播種量の目安は、10aあたり条播16～18kgです。

第21回 J A びばい祭

8月23日、JAびばい駐車場において第21回目となる《JAびばい祭》が開催されました！
今年は昨年を上回る約1,800人の来場者で会場は大盛り上がりとなりました。



牛の丸焼きは今年も
大好評でした！



きれいなお花がいっぱい！



アンパンマンがチャガチャ
には長蛇の列が！！



田村秀三青年部長



女性部の母さん青空市や
フレッシュユミズ部会のぐじやさんにも
たくさんの方が来てくれました。



毎年恒例のもちまきでは
柿木道義や高橋市長、ミス北海道米も
参加してくれました！



獅子座 【7/23～8/22】



知的好奇心が旺盛になります。やってみたく
ことがあれば、体験教室を試してみても。
発想力アップには読書が◎

蟹座 【6/22～7/22】



感情的になりやすい時期。自身のイライラに
気付いたら、深呼吸でリラックスを。
部屋の片付けも開運効果絶大

2015.10

園芸作物

《営農販売部 農産園芸課》

今月のポイント!

- ★かん水チューブの洗浄や資材の点検、補修のほか、土壌診断を実施し、次年度に向けた土づくりを行いましょう。
- ★栽培が終了した品目については、病害虫の越冬源となる茎葉残渣や雑草の除去を行いましょう。また、イボ竹など資材の消毒のほか、病害虫の発生が多かったハウスについては、くん煙剤による殺虫、殺菌を行いましょう。

アスパラ



- ハウス作型では、養分転流を促すため降雪ぎりぎりまでビニールを被覆し、定期的にかん水する。露地、ハウス作型は、茎葉が黄変したら、倒伏資材を除去する。

スターチス



- 製品率向上のため、弱小茎や奇形茎は早めに除去する。また、日中の保温に努め(ただし、ハウス密閉は厳禁)、夜間は開放する。

夏秋いちご



- 外気温が10℃以下となる頃から二重カーテンや加温機などで保温に努めるが、ハウスの終日密閉は湿度が上昇し、灰色かび病の発生が多くなるため、午前中に必ず換気する。また、地温を下げないために、かん水は午前中に行うが、日射量や気温の低下を見ながらかん水の有無や量を決定する。



生産者のみなさまへ

今年の園芸作物のアドバイスはこの号をもちまして終了させていただきます。半年間ありがとうございました。また来年春の再開をお待ちください。



いろんな味のおそばに
参加者悶絶!!



力自慢の男の人が参加した綱引きは
白熱のバトルが繰り広げられました!



尚栄高校の生徒たちがイベントを
盛り上げてくれました!

特賞大当たり!
旅行楽しんでくださいね~!



100kgの米袋を運ぶのは
男の人でも大変だ~!

ちょリスと
はいチーズ!



かわいいダンスをたくさん
披露してくれました。

2015. 10

天秤座 [9/23 ~ 10/23]



スムーズに長所をアピールできる月。
温めていたプランがあるなら、実行に移して。
周囲の協力も期待できそう

4

乙女座 [8/23 ~ 9/22]



プライベートを充実させるのに最適。やるべき作業
を早めに済ませ、後は自分の時間を楽しんで。
グルメも吉

理事会だより

定例理事会 8月17日

定例理事会

報告

- ①平成27年7月末現在、業務財務報告
- ②農家経済改善対策委員会報告
- ③平成27年度上期内部監査報告
- ④平成27年度経営定期点検半期検証報告
- ⑤平成27年度第2・四半期末組合員加入脱退報告
- ⑥平成27年度第2・四半期末余裕金運用報告
- ⑦平成27年度第2・四半期末総合ポイント制度実績報告
- ⑧その他

議案

- ①平成27年度不祥事ゼロ運動計画について
- ②「第28回JA北海道大会」組合員組織討議について
- ③特定組合員の規模拡大及び小作地の取得について
- ④平成27年度生産施設操業基本方針について
- ⑤らいす工房「自主検定員」の選任について
- ⑥その他

その他報告事項

- ①外部出資配当報告
- ②攻めの農業実践緊急対策申請状況報告
- ③農業基盤整備促進事業に係る整備計画の変更報告
- ④平成27年度「出向く事業体制」半期活動実績報告
- ⑤平成27年度園芸品目集荷販売状況報告
- ⑥経済部業況報告
- ⑦その他

…全議案承認



雇用管理能力向上研修会のご案内

主催：空知総合振興局、空知農業改良普及センター
労働環境整備のポイントや雇用主と労働者の間のトラブルを未然に防ぐための労働保障や社会保障制度を学べる研修会を開催します。

日時：平成27年11月5日(木)
13:30～16:30(受付13:00～)

会場：空知総合振興局4階講堂
岩見沢市8条西5丁目

講演：「農業における人材マネジメントのポイントと労務管理」
菅野 政美氏 (札幌パブリックサービス株式会社)
「雇用する人、される人を守る、知っ得な制度」
本田 陽美子氏 (空知農業改良普及センター)

対象者：管内の雇用を抱える農業者、農業生産法人、女性農業者グループ等、市町・農協等関係職員

申込期限：10月16日

参加費無料!

お申込み・お問い合わせ

空知農業改良普及センター (担当：橋、梅田)

TEL 0126-23-2900 FAX 0126-22-2838

JAびばい利用者年金友の会 懇親旅行



プラネタリウムを鑑賞する会員ら

JAびばい利用者年金友の会は8月28日、旭川方面への懇親旅行を開催し、会員ら60名が参加した。

この日、旭川市にある科学館「サイパル」を訪問。プラネタリウムを鑑賞後、館内を見学した。その後、森の湯「花神楽」で温泉と食事を楽しみ、会員同士の懇親を深めた。

JAで年金をお受け取りの方に!

JAびばいでは①年金のお受取口座をご指定・ご開設の方に②すでにお受取の年金をJAにご変更の方に③将来の年金のお受取口座をJAにご予約の方に、さまざまな特典をご用意してお待ちしております。

射手座【11/23～12/21】



向学心を刺激されることが多い期間。特殊技能の習得など、何にでも果敢に挑戦を。習い事を始めるのも賛成

蠍座【10/24～11/22】



縁の下の力持的役割でも快く果たせば、好転の呼び水に。サービス精神を發揮して。気晴らしにはカラオケへ

2015.10

農協学校で 農業経営者としての心得や基礎知識を学びませんか？

新規就農者研修 受講対象：農業経験概ね3年以内の農業者

平成28年1月12日(火)～14日(木)【2泊3日】 参加料 41,700円
交通費自己負担

研修のねらい

組合員及び農業経営者としての心得を学び、協同組合の特性、JA組織の仕組みや事業内容などの修得

重点研修事項

- 協同組合の特性、JA理念と組織・事業、農業者としての役割を理解する。
- 健全な経営を実現するための農業者、経営者の心構えを理解する。
- 農業経営と地域農業推進の担い手としての自覚と自己発信力のあるコミュニケーション能力を高める。

研修内容

- ☆協同組合運動とJA組織・事業
- ☆農業者のコミュニケーション（自己発信力向上）
- ☆新規就農者に期待すること
- ☆相互討議
- ☆「耕種」（土づくりの理論と実践）（私の農業経営）

研修プログラムと講師

	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00
第1日目			協同組合運動とJA組織・事業 (本校講師)	昼食		私の農業経営 (農業者)		自己紹介	共同研究
第2日目			農業経営の基礎 (系統講師)	昼食		ボトムアップで成長する 農業者のためのコミュニケーション (専門講師)			夕食
第3日目			相互討議 (耕種・畜種毎に分科会) (系統講師)	昼食					

農業経営者養成研修 受講対象：農業従事年数4年以上かつ3年以内に経営継承する方

平成28年1月19日(火)～21日(木)【2泊3日】 参加料 41,700円
交通費自己負担

研修のねらい

経営者として、また組合員として果たすべき役割の理解、経営者として必要な基礎知識と地域農業推進を担う上での資質・コミュニケーション能力向上のための知識修得

重点研修事項

- 協同組合の特性、農協理念と組織、事業の内容、組合員の役割を理解する。
- 経営の健全経営、更なる発展と経営者としての自覚を高める。
- 経営者、組合員として、地域農業の担い手として協調性のあるコミュニケーション能力を高める。

研修内容

- ☆協同組合運動と農協組織・事業
- ☆経営者として必要なこと
- ☆農業経営の基礎
- ☆農業経営者のコミュニケーション（良い人間関係を作るために）

研修プログラムと講師

	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00
第1日目			協同組合運動とJA組織・事業 (本校講師)	昼食		農業経営者として必要なこと (農業者)		自己紹介	共同研究
第2日目			農業経営の基礎 (系統講師)	昼食		農業経営者のコミュニケーション (専門講師)			夕食
第3日目			相互討議 (系統講師)	昼食					

お問い合わせ・お申込みはコチラ

 JAびばい 農業振興部 企画相談課 TEL 63-2165

2015.10

6



水瓶座【1/20～2/18】

アクティブに動き回りたい時期。未知のジャンルでも思い切って飛び込むと手応えが。インターネットも幸運



山羊座【12/22～1/19】

頑固になり、孤立しやすい気配。人の意見やアドバイスに柔軟に耳を傾けて。開運には森林公園の散策がベスト

ピパラのお料理レシピ 米粉クッキー (2種類)

◇材料 (4人分)

☆しょうが味 ●米粉 200g ●バター 100g ●砂糖 80g ●すりおろししょうが 30g ●レモン汁 10cc
★味噌味 ●米粉 160g ●無塩バター 120g ●砂糖 50g ●味噌 16g ●くるみ(細かくきざむ) 20g



レシピ提供: JA女性部「生活作品展 食の部」
【支部・加工部会】考案

◇作り方

- ①バターを柔らかくしてよく混ぜる。
- ②バターに☆生姜とレモンの絞り汁★(味噌と砂糖)を入れてしっかりと混ぜる。
- ③☆米粉と砂糖★(米粉とくるみ)を入れてしっかりと混ぜる。
- ④生地をまとめて棒状にして冷蔵庫で30分位休める。
- ⑤5~8mm位にカットしてオーブンで焼き冷やす。

ピパラMEMO

- ・焼き時間: 温度の目安180℃10分程度(オーブンにより変わります。予熱を忘れず!)
- ・味噌は焦げやすいので注意してね!



JAの休日ローン&共済相談会

どなたでもご参加いただけます。ちょっとした疑問、質問でもお気軽におたずね下さい。

10月17日(土) 午前 9:00~ 午後 4:00

相談会場 JAびばい本所 1階・信用フロア

たとえば…

- 車の買い替えやご購入を考えている方
- お子さまの進学費用(学費など)の借入を検討中の方
- 住宅リフォームのローンについて
- 各種共済のご相談 …など

●ご来店いただいた方には粗品をプレゼントいたします。



お問合わせは… **JAびばい 信用部** 融資課 0126 (63) 2163
共済推進課 0126 (63) 2164

今日がびくびくしないように頑張ります。

進徳 佐藤 太一さん (30)

Q・就農のきっかけは？

●父が体調を崩したのをきっかけに就農を決めました。

Q・就農して思ったこと

●予想をしていた以上に大変でした。特に夏は想像を超えていました。

Q・今の農業をどう思いますか？

●一般・外資の参入障壁が緩和されたようなので憤慨しています。我々は全く信用されていないんだ。

Q・これからの抱負

●環境に適応することですね。

《太一さんの素顔に迫る》

Q・美唄の良いところは？

◇空気と静寂ですね。都会の空気は重く、僕は好きになれません。

Q・今、ハマっているものは？

◇信長の野望。勢力均衡論と破綻までの過程を上手く表現していると思います。

Q・お酒は？

◇大嫌いですね。祖父も父も、お酒が原因で倒れているので。

Q・好きな言葉か座右の銘は？

◇何も捨てる事ができない人には何も変える事はできないだろう



プロフィール

佐藤雄二さん・富子さんの長男(4人家族)
昭和60年5月18日生
趣味IIゲーム
作付II水稲、そば

こよみ・行事

10月

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

- 12日 ○体育の日
- 15日 ○リニューアルオープン 3周年記念セール
- 23日 ○企画会議
- 26日 ○定例理事会



北美唄連合会交流会

8月19日、北美唄連合会は初めてとなる交流会を営農改善センター前で開催し、約50名の地域住民が参加した。

この交流会は、15年ほど前まで行っていた毎年恒例の盆踊りがなくなったことで、みんなが集まれる機会が長い間なかったため催された。

この日はあいにくの空模様となったが、集まった人たちで焼き肉を楽しみ、親睦を深めた。

倉本史朗連合会長は「これからもみんなが集えるように年に1回は企画したい」と笑顔で話した。



楽しそうに火を囲む参加者ら



フォト だより



フロンティアアグリカンパニーによるそば収穫の様子(8/20)



空知神社秋季例大祭で神輿渡御が行われました。御旅所となったJAびばい駐車場では、御旅所祭が執り行われ、同JA常勤役員が参列しました。(9/11)

中標津町で開催されたお祭り「まちなか賑わい秋の陣タワラマップ川清流物語」に参加し、美唄産の新米やとりめしなどを販売しました。(9/13)

らいす工房操業に際し、同工房の荷受け場で安全大会が行われました。従業員を代表して千葉竜也さん(茶志内協和)が安全宣言をしました。(9/10)



コンサドーレ札幌ハーフタイムパーティ 2015 が宮の沢白い恋人サッカー場で開催され、美唄産の農産物などを販売しました。(8/30)



美唄DE婚活

ピパコン 2015

～冬～

第8回目となる農業後継者婚活イベントの男性参加者を募集します！自薦・他薦は問いません！結婚を意識している方、このイベントで素敵な女性と出会ってみませんか??

意欲ある男性参加者
大募集!!

開催予定日：平成27年11月13日(金)

参加要件：事前のコミュニケーション講座等に参加可能の方

参加資格：年齢20歳～50歳位までの健康な独身男性

参加費用：1万円

お問い合わせ・お申込みはコチラ

JAびばい 農業振興部 企画相談課(担当：田村)

TEL 63-2165 FAX 63-4600

無料

社会保険労務士による **年金相談会** 予約制

日時：平成27年10月22日(木) 午前10時～午後4時
場所：美唄市農協2階 会議室A

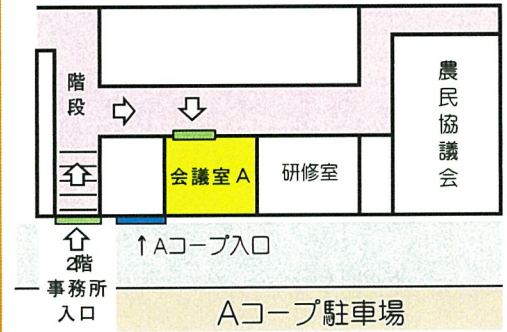
●これから年金を受給される方

- ・近々満60歳になられる女性・満61歳になられる男性
(厚生年金・共済年金等に加入していたことのある方)
- ・近々満65歳になられる方
(国民年金のみに加入していた方)

●すでに年金を受給されている方

- ・昔働いたことがあるけれど、年金の支給対象期間になっていない
- ・「年金定期便」が届いたがよく分からない
働いていたのに記載されていないなど

会議室Aはコチラです！



●年金のことをお知りになりたい方

※ご相談の際には、次のものをお持ちいただくと便利です

- ①年金手帳 (配偶者のものも持参いただければ、より詳しく説明できます)
- ②年金証書 (現在、年金を受給されている方)
- ③女性 満60歳、男性 満61歳、
または満65歳の3ヶ月前に届く「年金請求書」(みどり色の封筒)
- ④年金定期便 (毎年、誕生月に送付されているハガキ)
(平成21年4月以降に送付された大きな封筒で、送付された定期便があれば持参願います。また、配偶者のものも持参いただければ、より詳しく説明できます)
- ⑤年金特別便
(平成20年に送付されています。配偶者のものも持参いただければ、より詳しく説明できます)
- ⑥認印 (調査が必要な場合は、委任状に記名・押印していただきます)



※ 年金相談をご希望の方は・・・

予約制となっておりますので、**必ず事前にご連絡**をお願いいたします。



JAびばい

信用部 貯金課(担当：松山、稲葉)

貯金課直通 TEL 0126-63-2162

川柳

お題「受ける」

里の味手皿に受けて母忍ぶ

裕子

シナリオになかった父の平手打ち

紀代子

意に添わぬ辞令しぶし宮任え

登史生

受けた愛女心を映すとき

和子

飽食の街で売れてる痩せ葉

みどり

渾身の妻の愛なりいいキャッチ

忠幸

職退いて妻顔に受ける人間味

米子

放浪癖ちよつぱり愛にある不満

勝義

苛立ちをまともに受けた紙コップ

キヌ

受け身でも感じてみたい達成感

俊朗

びっくりのふりして受けるプロポーズ

湯浴民



一般用自動車共済にご加入のみなさまへ

自動車共済が リニューアル!

New!

before

これまでの
一般用自動車共済は…

ご契約者さまが
ご自身でセレクト

項目	
<input checked="" type="checkbox"/>	対人賠償 1億円
<input checked="" type="checkbox"/>	対物賠償 3,000万円
<input checked="" type="checkbox"/>	搭乗者傷害保障 1,000万円
<input type="checkbox"/>	人身傷害保障
<input type="checkbox"/>	車両保障 等

after

安心のパック化!

- 1 相手方への保障が**無制限**で**自動付帯**に!
- 2 ご自身とご家族の保障が**必須付帯**に!
- 3 35歳以上限定保障も
設定可能に!*
- 4 ゴールド免許用掛金が
適用可能に!*

万一のときも**より安心**に!

*自家用8車種の場合に限ります。

*記名被共済者さまが「法人」の場合は除きます。

1 相手方への保障が**無制限**で**自動付帯**に!

対人賠償

(他人を死傷させたとき)
共済金額

無制限

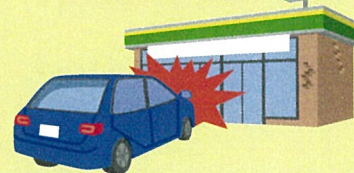


自動付帯

対物賠償

(他人の車やモノをこわしたとき)
共済金額

無制限



対物超過修理費用保障付

しかも

対物事故によって生じた相手自動車の修理費用がその時価額を超えた場合でも、超過部分について50万円を限度に、過失割合に応じた額をお支払いします。

※6か月以内に相手自動車を修理する場合に限ります。



ワンポイント
コラム

多くの方が**対人賠償・対物賠償の「無制限」**を選択されています!

事故の相手方への賠償は裁判で高額な損害額が認定されるケースもあり、平成25年度の統計では対人賠償はほとんどの方が、対物賠償も9割以上の方が「無制限」で加入されています。

出典:平成25年度 損害保険料率算出機構統計集

99.4%

対人賠償「無制限」
加入率

91.5%

対物賠償「無制限」
加入率

2 ご自身とご家族の保障が**必須付帯**に! 人身傷害保障または傷害定額給付保障のいずれかにはご加入いただきます。

人身傷害保障



過失割合に関係なく

ご契約金額の範囲内で、共済金をお支払いします。
相手方との示談交渉を待たずに、総損害額を先行してお支払いできます。*1、*2

死亡されたとき

後遺障害が残ったとき

治療費等

自動車事故により、ご契約のお車に搭乗中の方（運転者を含みます）が傷害・所定の後遺障害を被られたり、または死亡された場合（ご自身やご家族が、他の自動車に搭乗中もしくは歩行中などの自動車事故も対象となります）、過失割合に関係なく、ご契約金額の範囲内で、共済約款において定めた基準に従い共済金をお支払いします。もちろん、自損事故の場合も保障します。*1 総損害額は、共済約款において定めた基準により算定した額となります。
*2 総損害額すべてを先行してお支払いするためには、総損害額以上の保障額の設定が必要となりますので、十分な金額でのご加入をおすすめします。

傷害定額給付保障

定額で共済金をお支払いします。

死亡されたとき（死亡共済金額）

ご契約のお車に搭乗中の場合	ご契約のお車に搭乗中以外の場合
1,000万円 ～100万円	一律300万円

所定の後遺障害の状態になられたとき

ご契約のお車に搭乗中の場合	ご契約のお車に搭乗中以外の場合
死亡共済金額の100%～4%	300万円の100%～4%

傷害を被り、医師の治療等を受けられたとき

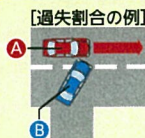
治療を受けた日数が1日～4日の場合	治療を受けた日数が5日以上の場合
1事故につき1万円	1事故につき10万円

上記共済金は、「標準型」を選択した場合の金額です。「倍額型」を選択いただいた場合は、「傷害を被り、医師の治療等を受けられたとき」の共済金の額がそれぞれ倍額となります。
*人身傷害保障および傷害定額給付保障の両方に加入することもできます。*被共済者限定特則を付加し、被共済者の範囲を限定することで、共済掛金を抑えることができます。



過失相殺分は、相手方から支払われません!

自動車の事故では、事故の当事者の両方に過失がある場合がほとんどです。ご自身の過失に相当する部分は、相手方からは支払われません。



[過失割合の例] A...広い道路での直進車(ご自身) B...狭い道からの右折車(相手方)
過失割合【A 20 : B 80】
ご自身の被害総額 5,000万円
※過失割合は、一例を示したものです。

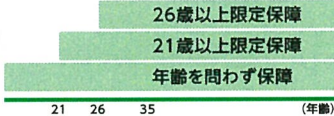
被害総額5,000万円のうち、ご自身の過失部分の20%に当たる1,000万円は過失相殺され、相手方からは支払われません。

3 運転者一定年齢限定保障特約の**35歳以上限定保障**も設定可能に!

追加 **35歳以上限定保障**

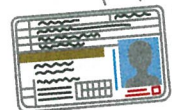
運転される方の年齢によりご契約条件を選択できます。運転される方のうち最も若い方の年齢にあわせてお選びください。

これまでの
一般用
自動車共済



※限定保障する年齢条件が高いほど共済掛金はお安くなります。※設定された年齢未満の方が運転しているときに生じた事故については、共済金をお支払いできません。ただし、ご自身または同居のご家族等以外の方が運転していた場合は年齢条件を適用しません。

4 **ゴールド免許用掛金**が適用可能に!



記名被共済者さまの運転免許証が「ゴールド免許」の場合、ゴールド免許用に設定されたお得な共済掛金が適用されます。

※適用には、一定の条件があります。

記名被共済者さまが法人の場合はご契約内容が異なります。詳しくはお近くのJAにお問い合わせください。

- 一部の用途車種（原動機付自転車、農耕作業用小型特殊自動車、農耕作業用大型特殊自動車の場合または被共済自動車にけん引自動車の場合）については、①のみの契約（対人賠償および対物賠償が「無制限」での契約）、または、車両保障の単独契約（賠償責任保障なしの契約）にてお引き受けすることができます。詳しくはお近くのJAにお問い合わせください。
- ③、④については、個人使用の自家用8車種に限りです。
自家用8車種とは自家用普通乗用車、自家用小型乗用車、自家用軽乗用車、自家用小型貨物自動車、自家用軽貨物自動車、自家用普通貨物自動車（最大積載量0.5トン以下）、自家用普通貨物自動車（最大積載量0.5トン超2トン以下）または特種用途自動車（キャンピング車）をいいます。
- ③につきまして、これまでの一般用自動車共済にご加入の場合、ご契約のお車の用途車種によっては、「21歳以上限定保障」や「26歳以上限定保障」も設定できない場合があります。なお、これまでの一般用自動車共済で「21歳以上限定保障」や「26歳以上限定保障」を設定できなかった用途車種において、一部設定できるようになりました。
- ④につきまして、これまでの家庭用自動車共済のみ適用が可能でした。

JA共済ホームページアドレス <http://www.ja-kyosai.or.jp>

15481200315

お問い合わせは...



JAびばい 信用部 共済推進課

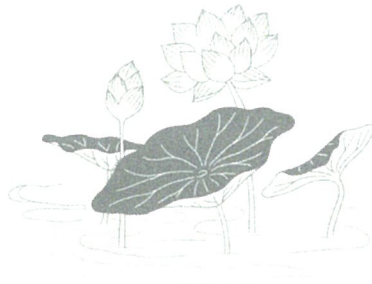
(0126) 63-2164

J A の 概 況

＜8月末＞

○皆さんの貯金	24, 416, 806千円
○皆さんへの貸出金	6, 200, 354千円
○皆さんの出資金	715, 170千円
○組合員数	(正) 814人
	(准) 4, 076人
	(計) 4, 890人

美唄市農協生活改善
運動推進協議会



中村
▼谷村孝一さん
(六十七歳)
八月四日死去

お悔やみ申しあげます

編集後記

9月13日、中村町で行われた中村神社「秋のお祭り」を取材しました！

朝10時、中村町の子供たち約30人が中村福祉会館に集まりワイワイガヤガヤ。いつもならトラックに乗せた神輿を先頭に、子供たちが太鼓をたたいて町内を回るところが…この日はあいにくの雨。太鼓はたたけませんでした。数台の車に分かれ、神輿と町内を回りました。

午後からは子供相撲！子供たちは「待っていました！」とばかりに気合い十分！年中さんから中学生まで、男女問わず白熱した戦いが繰り広げられ、大人たちからも歓声が上がっていました！子供たちの一喜一憂する姿に私もちよっと泣いちゃいました。笑



Aコープびばい 本店リニューアル

3周年記念セール

本店・コア店 同時開催

10月15日(木) 16日(金) 17日(土) 18日(日)

4日間連続！ポイント

12倍



見逃さない
4日間！



皆さんの
お越し待っています。

さらに期間中、Aコープ本店・コア店で2,000円以上お買上げで豪華景品の当たる、抽選会応募券を差し上げます。お楽しみに！